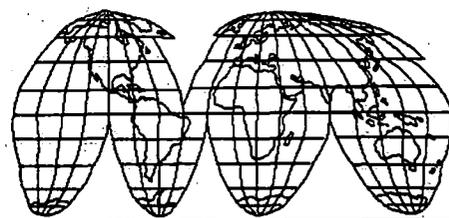


This  
in Trade  
Foreign  
April 2  
1995

CA1  
EA  
T38  
May 5,  
1995  
Copy 1

Le commerce  
la politique étrangère  
cette semaine



Department of Foreign Affairs and International Trade  
Foreign Policy Communications Division (BCF)

(disponible en français)

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE:  
PRESS RELEASES:**

**Bon Voyage, But... Brochure for Canadian Travellers Updated**

**May 3, 1995, no. 84**

The Department of Foreign Affairs and International Trade announced the release of the new edition of the publication *Bon Voyage, But...*. This booklet provides a listing of Canadian missions abroad, along with travel tips on a variety of pertinent topics such as passports, visas, medical care, health insurance, consular services and many more.... *Bon Voyage, But...* is given out with new passports. It is expected that over one million copies of the booklet will be distributed. The booklet, as well as a travel video and poster, can be obtained by calling toll-free 1-800-267-8376 or by writing to: InfoCentre, Department of Foreign Affairs and International Trade, 125 Sussex Dr., Ottawa, Ontario, K1A 0G2. Travellers can also get information on conditions in specific countries by calling toll-free 1-800-267-6788.

**Ouellet Responds to European Union Statement**

**May 2, 1995, no. 83**

Foreign Affairs Minister André Ouellet rejected a statement by the European Union (EU) criticizing Canada's actions during the Greenland Halibut dispute. "Canada makes no apologies for its actions in the recent fish dispute. The Canadian government exercised much-needed environmental leadership on this issue. All nations concerned about conservation — including those of the EU — should be grateful that we did. Had Canada not acted, the Greenland Halibut stock would have been fished to commercial extinction," said Mr. Ouellet. Mr. Ouellet pointed out that with the conclusion of a fair and reasonable Canada-EU fisheries agreement, efforts should be directed at co-operating to make the agreement work, as well as at strengthening the overall bilateral relationship. "Canada's relationship with the EU spans a wide range of mutual interests and activities, to the benefit of both sides," Mr. Ouellet added. "It does not stand or fall on the fisheries issue. We've gone through a difficult period. Let's turn our attention to the future of our relationship and not waste time on recriminations."

**Government Introduces Chemical Weapons Legislation**

**May 1, 1995, no. 82**

Foreign Affairs Minister André Ouellet announced that legislation to implement Canada's obligations under the Chemical Weapons Convention has been introduced into Parliament. "Canada was proud to play a leading role in the negotiation of the Convention," said Mr. Ouellet. "We now need to proceed with the implementing legislation so that Canada can be among the initial 65 ratifiers necessary to bring the Convention into effect." The Chemical Weapons Convention was signed by Canada and over 130 other states in Paris in January 1993. It is the first multilaterally negotiated treaty to abolish an entire category of what are called "weapons of mass destruction." Under the Convention, not only will all chemical weapons (CW) and their production facilities be destroyed under international supervision, but all government and industry activities relevant to the Convention's objectives will be liable to international monitoring and, possibly, inspection.

**European Commission Vice-President to Visit Ottawa**

**May 1, 1995, no. 81**

The Honourable Roy MacLaren, Minister for International Trade, announced that Sir Leon Brittan, Vice-President of the European Commission and Commissioner Responsible for Trade Policy, will visit Ottawa on May 2 to discuss ways to develop further trade and investment relations. After the Ottawa visit, Sir Leon and Mr. MacLaren will travel to British Columbia to attend the Quadrilateral Trade Ministers Meeting, May 4-5. Along with ministers responsible for international trade from Japan and the United States, they will discuss global trade policy issues at the session known as the "Quad." The Quad, which meets once or twice a year, was created in 1982 as an informal forum for discussing multilateral trade and investment issues.

**Ouellet Pleased with Results of 11th Canada-Mexico  
Joint Committee Meeting**

**April 27 1995, no. 80**

At the close of the 11th annual Canada-Mexico Joint Ministerial Committee (JMC) meeting Foreign Affairs Minister André Ouellet expressed satisfaction with progress on a number of key issues, and with the two countries' determination to further deepen their relationship. "With the implementation of the North American Free Trade Agreement, we have moved on to a new phase in our bilateral relationship," said Mr. Ouellet. "The extent of ministerial participation at this and at recent JMCs is an indication of the breadth of the relationship — we now need to deepen it by setting goals towards which we can work as we enter the 21st century." .../2